

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 106 (1988)  
**Heft:** 49

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

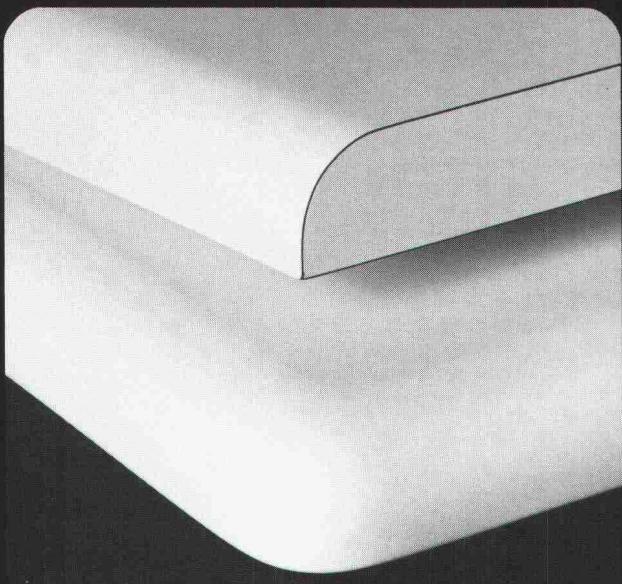
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

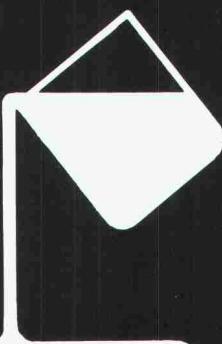
**wo postforming aufhört . . .**



**Wenn eine einfache Rundung für Ihr Holzbauteil nicht genügt. Wenn eine dreidimensionale Verformung und höchste Qualität verlangt werden.**

**Dann gibt es für Sie nur eine Lösung:  
Beschichtung mit Orsopal-Gießharz.  
Rundherum. Nahtlos. Zwei bis drei  
Millimeter stark. Das hält dauerhaft.  
Auch in feuchten Räumen.**

**... fängt Orsopal  
erst richtig an!**



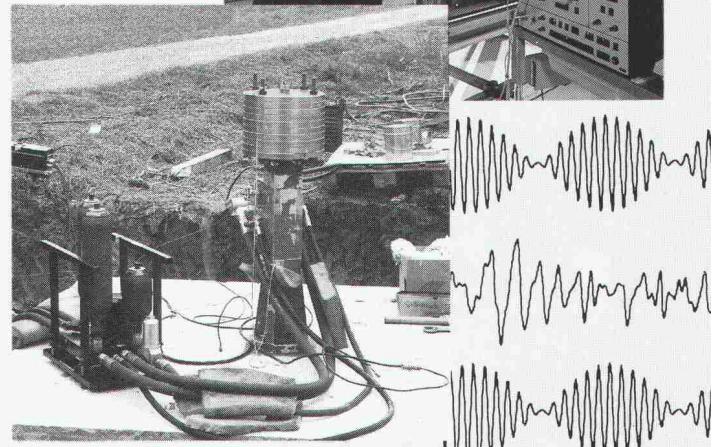
**25 Jahre  
orsopal**

**Dokumentation und Beratung durch:  
Orsopal AG, 5742 Kölliken, 064 43 11 21**

## **Wir lösen Ihre Lärm- und Schwingungsprobleme**

- Wir beurteilen Lärmemissionen und -immisionen nach der Lärmschutzverordnung LSV.
- Wir bestimmen die Schalleistung von Maschinen und Anlagen.
- Wir prüfen Decken und Fundamente auf ihre Eignung für die Aufstellung von empfindlichen Instrumenten und Maschinen.
- Wir analysieren und beurteilen Schwingungen in Gebäuden und an Maschinen.
- Wir arbeiten Verbesserungsmassnahmen aus.

Lärmessung an einer Webmaschine.



Schwingungserregung einer Fundamentplatte.

Weitere Informationen erhalten Sie von G. Völkel  
Telefon 052-81 42 03 oder 81 82 43

**SULZER®**

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft  
Labor für Schwingungen und  
Akustik, KSFE/1512, 8401 Winterthur



# Um eine Zeitung herum eine Fabrik zu bauen, ist eine Kunst und Wissenschaft für sich.

Für die Industrie zu bauen ist erstens, wie alle Architektur, eine Kunst. Die menschlichen, ästhetischen, funktionellen, ökonomischen, ökologischen und gesetzlichen Anforderungen sind meistens derart verschieden oder gar gegensätzlich, dass nur eine geniale Idee sie ohne fadé Kompromisse erfüllen kann.

Für die Industrie zu bauen ist zweitens, mehr als jedes andere Bauen, eine Wissenschaft. Die wahren Anforderungen an das Projekt müssen mit einer Präzi-

sion beobachtet und erkannt werden, es muss mit einer Präzision geplant und ausgeführt werden, wie es beim üblichen Bauen kaum je notwendig ist.

Für die Industrie zu bauen ist deshalb für alle Beteiligten immer wieder von neuem eine Herausforderung. Wer sie annimmt und seine Erfahrung laufend ausbaut, wird ein gesuchter Spezialist. Einer, der mit schöpferischer Fantasie und geistiger Disziplin immer wieder eigenständige Lösungen hervorbringt. Ein Spe-

zialist, dem es eine Freude ist, immer wieder ganz gefordert zu werden.

Wir von IGB kennen diese Freude. Wir planen und bauen seit über 20 Jahren ausschliesslich für die Industrie. Unsere langjährigen Mitarbeiter sind seltene Spezialisten geworden, und in unserer Schule der Praxis werden auch neue Mitarbeiter relativ schnell zu Eingeweihten in der ganz speziellen Kunst und Wissenschaft, für die Industrie zu bauen.

Wenn also Sie, sehr geehrter Kollege, eine neue Aufgabe und grössere Herausforderung suchen:

## **Wir suchen die besten Köpfe.**

Sie finden bei uns neben zubauenden Industrieanlagen auch die Kollegen, die Sie auf Ihrem ersten Stück Weg zum gesuchten Industriebau-Spezialisten gerne begleiten. Interessiert? Verlangen Sie Herrn A. Witzig bei der Industrie Generalbau AG: IGB, Wiesenstrasse 7, 8008 Zürich, Telefon 01/69 31 00.

**Industrie Generalbau AG: IGB**  
Betriebsplaner, Bauplaner, Generalübernehmer

Die

# VSHU | ASESI

Vereinigung Schweizer Hartbetonbelags-Unternehmer  
Association Suisse des Entreprises de Sols Industriels

## garantiert die Ausführungsqualität von Hartbetonbelägen

**VSHU | ASESI**-Mitglieder sind:

### Bern/Solothurn/Jura

Walo Bertschinger AG  
3015 Bern  
Tf 031-32 21 21  
Euböolithwerke AG  
3018 Bern  
Tf 031-55 53 66  
Frutiger AG  
3601 Thun  
Tf 033-21 88 77  
Isolationen AG  
3000 Bern 5  
Tf 031-25 06 36  
Jura Strassen- u. Beton AG  
4500 Solothurn  
Tf 065-22 08 33

### Basel/Zentralschweiz/Tessin

Walo Bertschinger AG  
5000 Aarau  
Tf 064-22 24 53  
4009 Basel  
Tf 061-38 28 39  
6005 Luzern  
Tf 041-22 22 44  
Euböolithwerke AG  
4601 Olten  
Tf 062-26 33 33  
Novastrada SA  
6900 Lugano  
Tf 091-23 52 81  
Pavisud SA  
6512 Giubiasco  
Tf 092-27 43 18

### Zürich/Ostschweiz

Walo Bertschinger AG  
8023 Zürich  
Tf 01-730 30 73  
Euböolithwerke AG  
8050 Zürich  
Tf 01-311 72 23  
9500 Wil  
Tf 073-23 69 44  
Fiechter + Fuchs AG  
8413 Neftenbach  
Tf 052-31 33 93  
Eugen Kramer AG  
8048 Zürich  
Tf 01-62 64 55  
Repoxit AG  
8403 Winterthur  
Tf 052-27 17 21  
Schaffroth & Späti AG  
8403 Winterthur  
Tf 052-29 71 21  
Scheuermann AG  
9403 Goldach  
Tf 071-41 46 44

Die Mitglieder der VSHU/ASESI bieten Gewähr für Ordnung im Submissionswesen und für die Einhaltung von Leistungs- und Qualitätsbeschrieben (Leistungsverzeichnis VSHU/ASESI und SIA Norm 252). Sie unterstützen die Arbeit eines Kontrollausschusses für korrekte Arbeitsausführung.

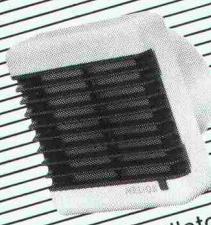


**VSHU | ASESI**

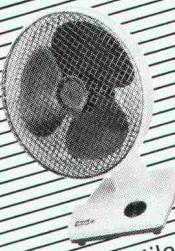
Vereinigung Schweizer Hartbetonbelags-Unternehmer  
Postfach 18, 8403 Winterthur, Tf 052-29 05 94

# PROFIS IN SACHEN LÜFTUNG

Hochleistungsventilatoren



Bad/WC-Ventilatoren



Tischventilatoren



Xpelair-Ventilatoren



Rohrventilatoren

**Xpelair Helios extrair**

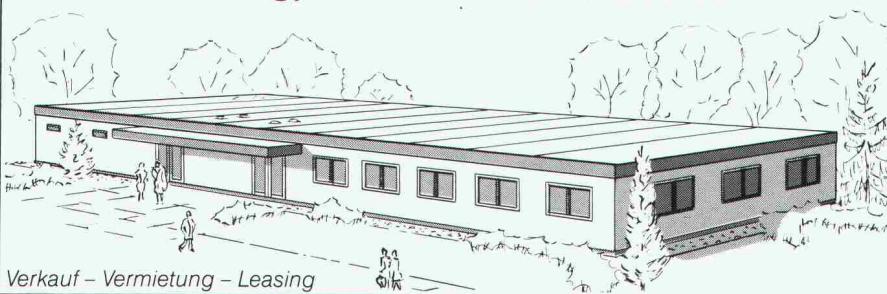
**HELIOS VENTILATOREN AG**

**Lufttechnik**

Steinackerstr. 36 · 8902 Urdorf/ZH  
Tel. 01 / 734 36 36 · Telex 827 800

## Condecta Raumsysteme

**mit unbegrenzten Möglichkeiten: modern, mobil,  
schlüsselfertig, variabel und versetzbbar.**



Verkauf – Vermietung – Leasing

Moderne  
und  
funktionelle  
Einrichtungen  
für die  
Biber  
Holding AG



Ob Sie Büro- oder Betriebsgebäude, Schulhäuser oder Werkstätten benötigen, Condecta kann Ihnen hochwertige Projekte anbieten. Wir planen, fertigen und transportieren Zweckgebäude in jeder Grösse und Ausstattung. Mit grossen individuellen architektonischen Möglichkeiten und optimaler Grundriss-Freizügigkeit.

**Condecta Condecta Condecta Condecta Condecta**

Unternehmensbereich Raumsysteme CH-8409 Winterthur Telefon 052/89 88 88 Telex 89 64 25 Telefax 052/28 27 37

**«Bei der Planung achte ich auf einen guten Schall- und Wärmeschutz.  
Darum verwende ich bei allen Trennungen die EGCO-Abschalung. Das ist für mich die beste Lösung, weil auch die Ausführung auf der Baustelle sehr einfach ist.»**

Techn. Beratung, Statik

EGCO AG

Mettlen 3780 Gstaad

Telefon 030/4 60 60

Telefax 030/4 55 56

Verkaufsbüro

EGCO AG

Postfach 9476 Weite

Telefon 085/5 22 33

Telefax 085/5 18 03

**EGCO®**

Ihr Partner für bessere Lösungen am Bau



**Ich möchte auch profitieren!**

Senden Sie mir bitte Unterlagen über  
die EGCO-Abschalung

Coupon einsenden an:  
EGCO AG, Postfach 2, 9476 Weite

Name: \_\_\_\_\_ SIA

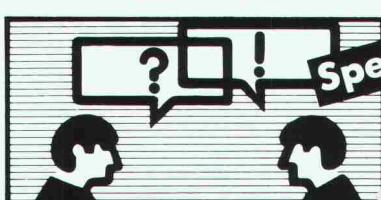
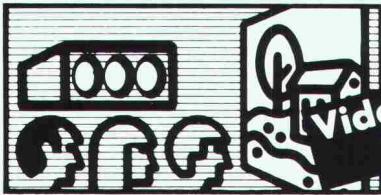
Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

©

## PROFESSIONELLE ELEKTRONIK



### Auch in Ihrer Nähe:

Basel, Bern, Biel, Chur,  
Dulliken, Glattbrugg,  
Grabs, Horw, Lamone TI,  
Reinach, Solothurn,  
St. Gallen, Thun

**Koordinations-  
Nummer:  
061 691 63 66**

**RADIO TV STEINER**

PROFESSIONELLE ELEKTRONIK

Die Schlüsselfrage.  
Die Antwort heisst KESO.



**KESO**

**25 Jahre Sicherheit**

CH-8805 Richterswil

KESO AG, 8805 Richterswil Tel. 01/784 33 51 Verkauf über den Fachhandel.

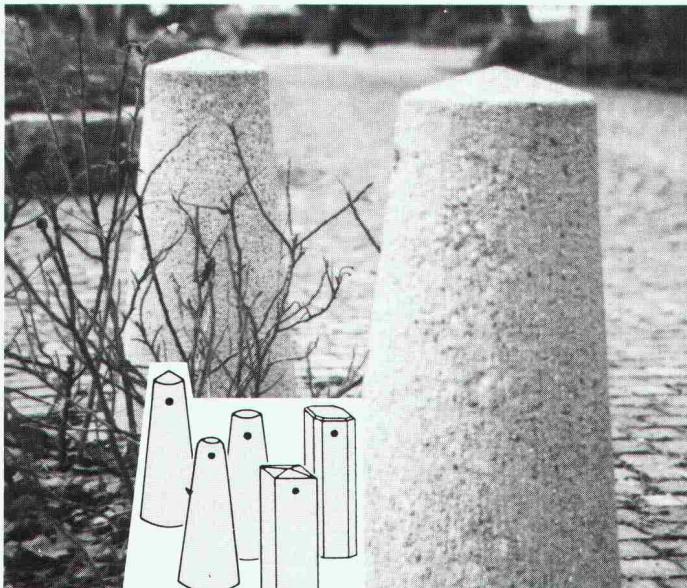
**COUPON** Ich habe eine Schlüsselfrage:  
Bitte senden Sie mir meine Dokumentation  
Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

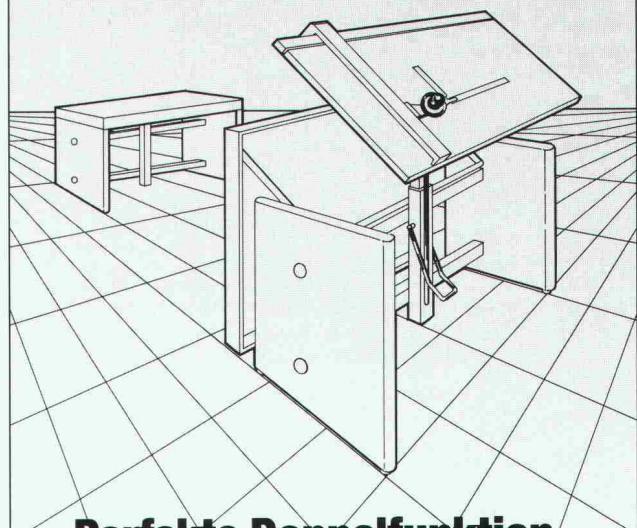
Einsenden an:  
KESO AG, 8805 Richterswil IAd

## SILIDUR-Wehrsteine alt bewährt – neu entdeckt



STEINER SILIDUR AG PICHLER+CO. 8450 ANDELFINGEN 3073 GÜMLINGEN  
TEL. 052/41 10 21 TEL. 031/52 49 73

## RWD Perspektiven



### Perfekte Doppelfunktion im Schulungsbereich

Senden Sie mir bitte gratis die neue  
Gesamtdokumentation **RWD-Schul und Zeichentechnik**

8/6

Coupon einsenden an: Reppisch Werke AG, 8953 Dietikon, Tel. 01-740 68 22

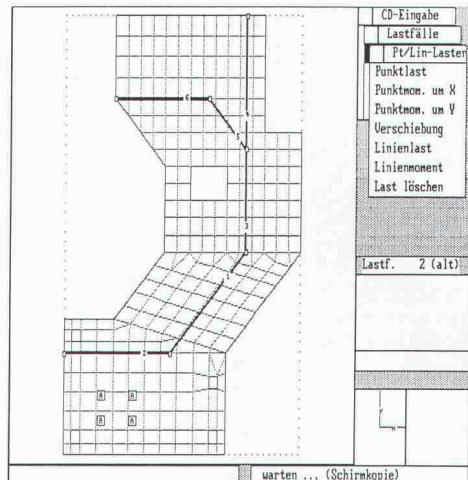
Postfach 8161  
Baustrasse 42  
8050 Zürich  
Software Telefon 01-312025

cubus

Leistungsfähige, bedienungsfreundliche Software  
+ kompetente, langfristig gesicherte Unterstützung  
= erfolgreiche Computeranwendung

**STATIK-2000:** 2D/3D Stabstatik mit Vorspannung  
**FAGUS:** Querschnittsprogramm Stahl-/Spannbeton  
**CEDRUS-2:** Platten mit Finiten Elementen  
**CEDRUS-2S:** Scheiben mit Finiten Elementen **neu!**  
**LARIX-BG:** Baugrubenabschlüsse  
**LARIX-BS:** Stabilität  
**LARIX-SM:** Stützmauern **neu!**

auf PC's unter MS/PC-DOS



## Neuer Bewehrungssucher **PROFOMETER 3** mit Mikroprozessor



a PROCEQ product from Switzerland

### Einfachste Handhabung

Im Moment, wo sich die Suchsonde über einem Stab befindet, ertönt ein kurzes akustisches Signal.

### Höchstes Auflösungsvermögen

Auch bei dichtester Anordnung können die Stäbe noch einzeln lokalisiert werden.

### Optimierte Sonden

Messen der Betonüberdeckung bis 90 mm mit Punktsonde,  
220 mm mit Tiefensonde.



### Beste Genauigkeit

Im wichtigen Messbereich bis 50 mm beträgt die Messunsicherheit nur  $\pm 1 \text{ mm}$ !

### Schnelles Absuchen

Durch Vorwahl eines Grenzwertes kann in 1 Minute  $1 \text{ m}^2$  auf ungenügend überdeckte Stäbe abgesucht werden.

### Stabdurchmesser messen

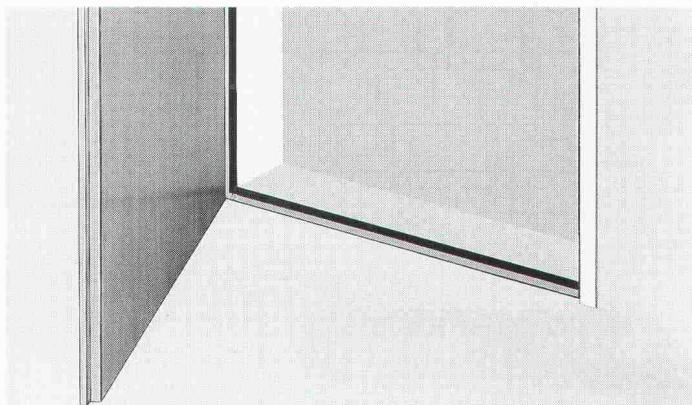
Mit spezieller Sonde wird der Stabdurchmesser digital angezeigt, Genauigkeit  $\pm 1 \text{ mm}$ .



PROCEQ SA  
Riesbachstrasse 57  
CH-8034 Zürich

Tel. 01/47 78 00  
Telex 817 118 prc ch  
Fax 01/47 99 14

**proceq**



## Typisch Norma: Flüsterheisse Türen...

...und knallharte Stahlzargen.  
Von wegen der Chef wird deutlich oder die Sekretärin telefoniert gerade hautnah... Überhaupt kein Thema. Weil Normatüren nicht einfach schliessen, sondern dicht halten. Im wahrsten Sinne des Wortes, millimetergenau. Denken Sie nur an Aussentüren, wo das Wetter hemmungslos zuschlagen kann. Eben. Darum sind Sie bei uns an der richtigen Tür.  
Wenn Sie noch mehr wissen wollen: Wir beraten Sie gerne und ausführlich. Auch das ist typisch Norma.

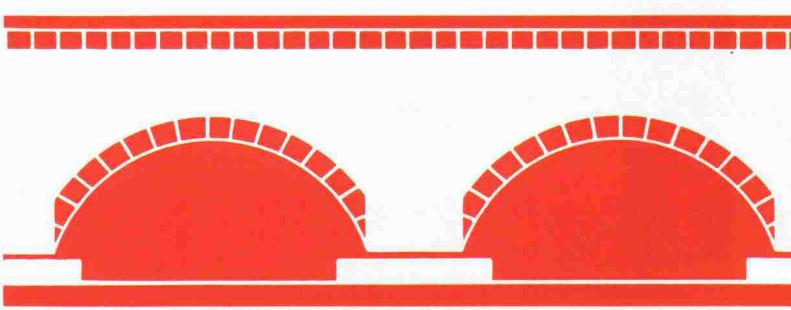
Fensterbänke — Fensterzargen — Türzargen — Türen — Metallbauarbeiten:  
*Mit uns baut sich leichter.*

**norma**  
**BAUSYSTEME**

Norma-Bausysteme — Meyer AG — Postfach — 6260 Reiden — 0 062 81 91 81

## Richtiges Zusammenfügen ergibt das stabile Ganze.

Täglich werden Stunden für die Informationsbeschaffung benötigt. Element auf Element, wie bei dieser Brücke, fügt die Schweizer Baudokumentation seit Jahrzehnten Informationen über das Bauwesen zusammen. Sie beschafft, selektiert, bereitet auf und speichert alle Daten über Bauprodukte praxis-



**+GANTNER**



Unterdachisolierung ist Vertrauenssache. Nutzen Sie unsere langjährige Erfahrung.

SIA d

**Coupon:** Ja, senden Sie mir gratis die Broschüre «alles unter einem Dach».

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Senden an: HANS GANTNER,  
Isoliersysteme, 8888 Heiligkreuz-Mels

**Wir treiben Dächer auf die Spitze!**

c.a.b. creative agency baden



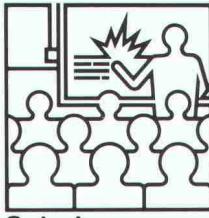
Projektierung



Ausführung



Messung



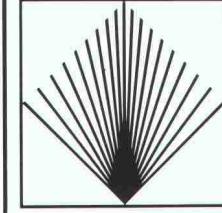
Schulung



Handel



Gutachten



GEFAS  
Gesellschaft für angewandte  
Sprengtechnik AG  
Hinterbühlstrasse 3  
CH-8307 Effretikon ZH  
Tel. 052/32 25 32/33

#### Projektierung

Beratung und Projektierung von Felsabträgen, Untertagebauten, Demolitionen, Felssturzsanierungen.

#### Ausführung

Ausführung von Bohr- und Sprengarbeiten bei Felsabträgen, Gewinnungssprengungen, Abbruchsprengungen, Felssturzsanierungen.

#### Messung

Bestandesaufnahmen, Erschütterungsmessungen und Analysen durch eigene Spezialisten.

#### Schulung

Sprengtechnische Informations- und Schulungskurse, Fachorganisation des VSSF gem. VO Art. 27.2.

#### Handel

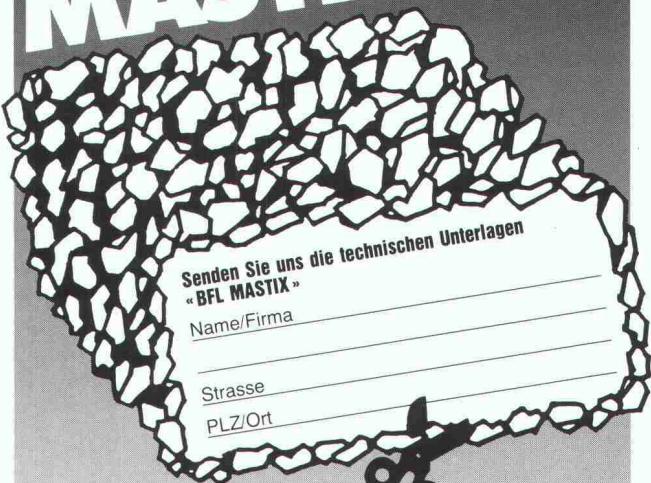
Verkauf von Spreng- und Zündmaterialien, Sicherungs- und Lagereinrichtungen - Systeme HODEL und BTR-PREBETON - für Sprengstoffhändler und Verbraucher.

#### Gutachten

Gutachten im Zusammenhang mit Sprengarbeiten bei Gerichts- und Versicherungsfällen.

Betonier-Anschlussdichtung  
zwischen Fundament  
und aufgehender Mauer

**BFL  
MASTIX R4**



Senden Sie uns die technischen Unterlagen  
«BFL MASTIX»  
Name/Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

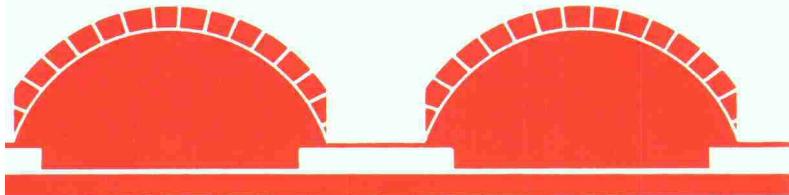
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

**MASTIX SA**  
Av. de Rumine 48 1005 Lausanne  
Tel. 021/234278

gerecht. Damit diese Informationen jederzeit verfügbar sind. Da sind wir Profis.

 SCHWEIZER  
BAU  
DOKUMENTATION

CH-4249 Blauen, Tel. 061 89 41 41



# Verbundpfähle

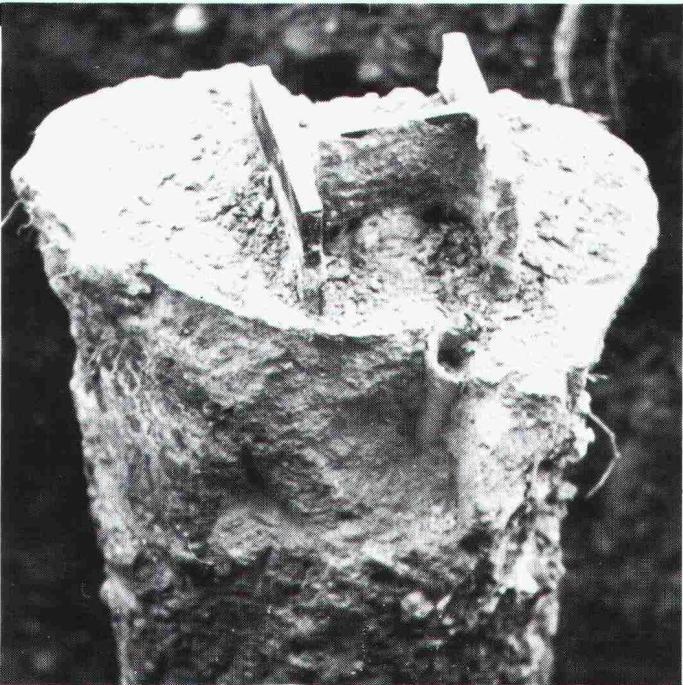
Stahlprofil mit Betonmantel

- Ausführung mit Schreitbagger, Hochbaukran oder Kleinstramme für Fundamentverstärkungen ( $h = 1,90 \text{ m}$ )
- auch für beengte und schwer zugängliche Baustellen
- kein Kieskoffer erforderlich
- auch für Kleinbaustellen und Unterfangungen wirtschaftlich

## GREUTER GRUNDBAU AG

8182 HOCHFELDEN  
POSTFACH 26  
TELEFON 01/860 70 78

Pressvortriebe  
Rammvortriebe  
Pfahlfundationen  
Grundwasserabsenkungen



# olivetti

#### Bauingenieurwesen:

- Platten-, Scheibenberechnungen
- Stabtragwerke (eben, räumlich)
- Durchlaufträger
- Allg. Betonquerschnitte
- Schutzräume (TWP/TWO/TWS)
- Eisenlisten
- Baugrubenabschlüsse

#### für Software und Hardware

- Stützmauern
- Elastisch gebetteter Träger
- Standsicherheit
- Setzungsberechnungen
- Kanalisation (GPK)
- Straßenbau
- Devisierung (VSS, CRB)
- CAD Allplot (Schalungs- und Armierungspläne)

- Bauphysik
- Büroadministration

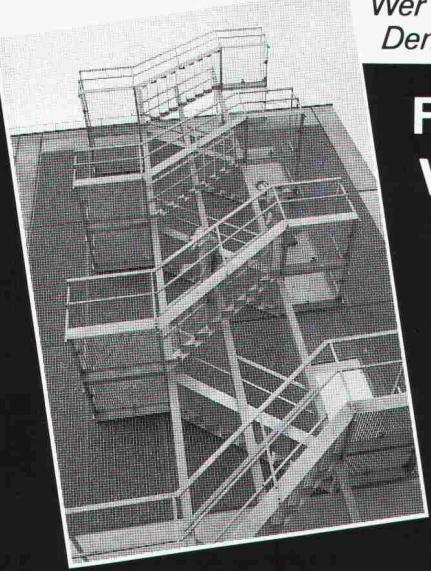
#### Architektur:

- Devisierung
- Baubuchhaltung
- Baukostenüberwachung
- Bauabrechnung
- Projektplanung

# olivetti

Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Telefon 01/830 66 77

*Wer auf Qualität baut, baut feuerverzinkt.  
Denn: Feuerverzinkt hält's länger.*



**Feuerverzinkung:  
Wirtschaftlichster Korrosionsschutz  
für Stahlbauten. Schützt  
jahrzehntelang vor Korrosion.  
Wartungsfrei & sorgenfrei.**



**VERZINKEREI  
PRATTELN AG**

Feuerverzinkung, 4133 Pratteln  
061 · 8150 22, 968 097 vepr

4410.12

Auch in Acryl.

## Überdachungen: Preisgünstig und dauerhaft

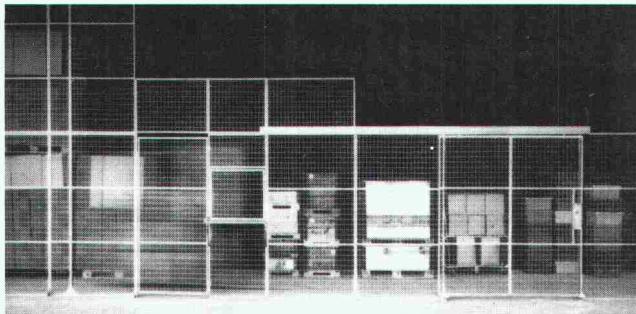
Tonnengewölbe aus glasfaserverstärktem Polyester. Leicht, elegant, stabil. Transparent oder Farbe nach Wahl. Die ideale Überdachung für Fahrzeuge, Lager, Industrieanlagen, aber auch im Wohn- und Shoppingbereich.



COLASIT AG  
Kunststoff-Apparatebau  
CH-3700 Spiez  
Tel. 033/55 61 61

**COLASIT**

## **TROAX® Gitter-Trennwände** – kaum auf dem Schweizermarkt... und schon im Gespräch!



Beispiel einer TROAX Lagerwand mit Wand- und Aufsatzelementen, Türelement, Ausgabeschalter, Schiebetor und Teleskopstützen.

Kein Wunder, denn die Unterschiede zu den herkömmlichen Produkten lassen aufhorchen.

Die ausgesprochene Vielfältigkeit, die erstklassige Qualität, die modulare Elementbauweise, die optimale Anpassung an die räumlichen Gegebenheiten und nicht zuletzt die Preise sind die überzeugenden Vorteile der TROAX Gittersysteme.

Das umfangreiche TROAX Gitterkonzept umfasst: Industrie- und Lagertrennwände, Fallschutzgitter für Hochregale, Keller- und Garageunterteilungen u.a.m.

**T. KERN AG**

8824 SCHÖNENBERG / ZH, TEL. 01/788 18 77, FAX 01/788 18 92

# INERTOL AG

Hegmattenstrasse 15

8404 Winterthur

Bautenschutzchemie  
Produits anticorrosifs  
Prodotti anticorrosivi

Tel. 052-27 77 77



## Betonimmunisierung. Der wegweisende Schritt im Betonschutz.

Lösemittelhaltige, einkomponentige Grundierung.

+ Lösemittelfreie, speziell ausgerüstete, thixotrop eingestellte, plastisch-elastische Einkomponenten-Füllbeschichtung auf Acryl-Polymer-Dispersionsbasis.

+ Lösemittelfreie, plastisch-elastische Einkomponenten-Beschichtung auf Ethylen-Mischpolymer-Dispersionsbasis. In 14 Standardfarbtönen.

= Das ICOSIT-BETONIMMUN-SYSTEM wurde speziell für die vorbeugende Immunisierung von Sichtbeton entwickelt. Das besondere dieses neuen Systems im Vergleich zu konventionellen Anstrichen ist seine Fähigkeit, mangelhafte Betonoberflächen fehlstellenfrei zu schützen – auch an kritischen und besonders gefährdeten Stellen.

**ICOSIT® ELASTIK G**

**ICOSIT® ELASTOFILL**

**ICOSIT® ELASTIC**



Bitte senden  
Sie uns kostenlos  
die vollständige  
BIS-Dokumentation:

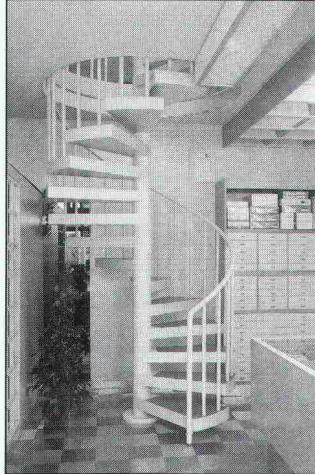
Firma:

Adresse:

PLZ/Ort:

zuständig: Herr/Frau/Frl.:

**COUPOON**



## STAHL-SPINDEL TREPPEN

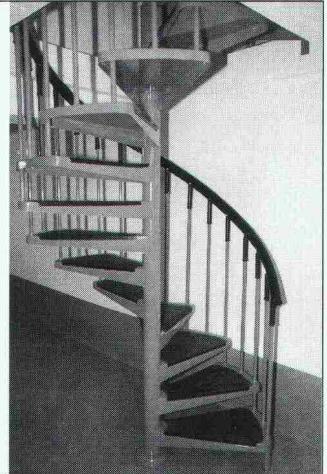
Grosse Auswahl an verschiedenen Modellen

- Treppendurchmesser 100–260 cm
- Innen- und Außentreppen
- individuell angepasst für jede Stockwerkshöhe
- in runder oder eckiger Ausführung
- Farbwahl nach RAL-Karte
- feuerverzinkt oder galvanisiert
- Stufen mit Gitterrost, gelocht, Riffelblech
- Stufen mit Teppich, Gummi oder Holz werkseitig belegt

**Müller Treppen, Glärnischstrasse 2, 9524 Zuzwil**

Telefon 073 / 28 18 13

Besuchen Sie uns bitte an der SWISSBAU, Halle 204, Stand 513



Wo  
auch immer –  
immer  
**FRISBA**

Fertig-Garagen

Tiefgaragen-System

FRISBA Fertig-Garagen passen sich jedem  
Gelände an. Und (fast) jedem Spezialwunsch.  
Verlangen Sie Unterlagen.

**FRISBA AG, 6275 Ballwil LU**

Telefon 041 89 16 66

Bitte Prospekt

Fertig-Garagen  
 Tiefgaragen

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_



### Baustatiksoftware für Personal Computer mit MS-DOS Betriebssystem

Über 60 Programme: Ebene und räumliche Fach- und Stabwerke, inkl. Th. 2. Ord. und Vorspannung, Platten mit finiten Elementen. Stahlbeton, Stahlbau, Holzbau, Grundbau, TWO/TWS, TWP 84. Grafische Darstellung.

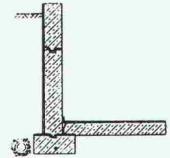
Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstrasse 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43

**CEWIDRY** Etanchéité du béton même en présence  
d'une pression hydrostatique

Conseil et vente

**CEWITEC** SA  
AG

Gilamont 24  
Case postale 231  
1800 VEVEY  
Tél. 021/9217211



**MOBATEC**

VERANKERUNGSTECHNIK

FRIMEDA  
Verankerungen  
für Naturstein ...

Spezialkatalog  
verlangen  
bei:

**MOBATEC**

MOBATEC AG  
CH-5430 Wettingen  
Tel. 056 26 04 53  
CH-1000 Lausanne 22  
Tel. 021 36 83 42

# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

Stellenangebote und Ausschreibungen			Ermässigter Preis für Stellengesuche		
1/1-Seite	185×260 mm	Fr. 1535.—	1/6-Seite	90×84 mm	1/12-Seite 90×40 mm Fr. 150.—
1/2-Seite	90×260 mm			185×40 mm	Fr. 330.—
	185×128 mm	Fr. 815.—	1/8-Seite	90×62 mm	1/16-Seite 90×29 mm Fr. 110.—
1/3-Seite	90×172 mm	Fr. 555.—		185×29 mm	Fr. 247.—
1/4-Seite	90×128 mm		1/12-Seite	90×40 mm	Fr. 180.—
	185× 62 mm	Fr. 425.—			1/24-Seite 90×21 mm Fr. 87.—

Chiffregebühr Fr. 7.—, Ausland Fr. 10.—

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr

**IVA AG für internationale Werbung, 8032 Zürich**

Mühlebachstrasse 43

Tel. 01 / 251 24 50, Telefax 01 / 251 27 41, PC 80-32735

Filiale:

1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23, Tel. 021 / 37 72 72

## Stellenangebote

Architekturbüro im Raume Baden sucht einen jüngeren leitenden

### Architekten

als rechte Hand des Chefs.

Einige Jahre Erfahrung und Interesse an Bauausführungen werden vorausgesetzt.

Eine spätere Partnerschaft kann in Erwägung gezogen werden.

Falls Sie an dieser entwicklungsfähigen Aufgabe in einem mittelgrossen Betrieb interessiert sind, senden Sie Ihre Bewerbung an folgende Chiffre: **02-515530, Publicitas, Postfach, 5401 Baden**

Als eines der führenden Ingenieur- und Beratungsunternehmen der Schweiz nehmen wir tagtäglich die Herausforderungen an, die uns gestellt werden: Problemlösungen zu finden, deren Ziel es ist, den Menschen das Zusammenleben zu erleichtern. Und das nicht auf Kosten der Natur.

Wir fordern einen erfahrenen

### dipl. Bauingenieur ETH

auf, sich bei uns für den Umweltschutz einzusetzen.

Unser Team von Spezialisten im Projektbereich Ver- und Entsorgungsbauten sucht für die Gebiete **Abwasser-technik, Wasserversorgung und Abfall-bewirtschaftung** den einsatzfreudigen Projektleiter. Einen Fachmann mit Sprachkenntnissen und mit Praxis im **Siedlungswasserbau**. Einen, der sich für die selbstständige Bearbeitung, Planung, Projektierung und Bauleitung anspruchsvoller interdisziplinärer Projekte im In- und Ausland begeistern kann.

Nehmen Sie die Herausforderung an. Wir sagen Ihnen gerne, was für Entwicklungsmöglichkeiten wir Ihnen bieten können. Rufen Sie uns an (Telefon 01/385 29 43, Herrn W. Würth), oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen zu.



Ingenieure + Berater

Elektrowatt Ingenieurunternehmung AG

Zentraler Dienst Personal

Bellerivestrasse 36, Postfach, 8034 Zürich

Telefon 01/385 22 11

## Kanton St. Gallen

Das Amt für Umweltschutz sucht für die **Abteilung Wasser- und Energiewirtschaft**, die in die beiden Sektionen Gewässernutzung und Energie gegliedert ist, einen initiativen und zuverlässigen

### Ingenieur

#### Zum Aufgabenkreis gehören insbesondere

- der Vollzug der Gesetzgebung über die Gewässernutzung (Bearbeitung von Verleihungs- und Bewilligungsgesuchen);
- der Vollzug der Gesetzgebung über den Grundwasserschutz (Grundwasserprospektion, Ausscheidung von Schutzzonen, Überwachung der Qualität und Quantität).

Die vielseitige, anspruchsvolle Tätigkeit verlangt ein abgeschlossenes Studium (vorzugsweise als Bauingenieur). Vorausgesetzt werden überdies einige Jahre Praxis, Verhandlungsgeschick und organisatorische Fähigkeiten sowie Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

Interessentinnen und Interessenten richten ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das Baudepartement des Kantons St. Gallen, Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen. Auskünfte erteilt gern Urs Kost, dipl. Ing. ETH, Chef der Abteilung Wasser- und Energiewirtschaft (Telefon 071 / 21 42 16).



Gas-, Wasser- und  
Fernwärmeverversorgung  
der Stadt Bern



Stadt Bern  
Stadtbetriebe

Zeichnen Sie den Berner Untergrund! Als

## Zeichner(in)

der Fachrichtungen Vermessung, Hoch-, Tief- oder Maschinenbau unterstützen Sie unser kleines Team in der Rohrnetzabteilung. Sie führen Situations-, Übersichts- und Werkleitungspläne nach und arbeiten bei der Einmessung und Markierung mit. Weiter kontrollieren Sie Planarbeiten von Dritten.

Einem aufgeschlossenen und initiativen Mitarbeiter bieten wir zudem die Möglichkeit, beim Einstieg ins CAD-Zeitalter mitzuwirken.

Für Fragen steht Ihnen Herr Affolter (Tel. 031/46 12 55) gerne zur Verfügung.

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an die **Direktion der Gas-, Wasser- und Fernwärmeverversorgung der Stadt Bern, Schwarzerstrasse 71, Postfach 2654, 3001 Bern.**

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro und bearbeiten interessante Aufträge in den Gebieten Stahlbeton, Strassenbau und allg. Tiefbau unter Anwendung von modernsten **EDV- und CAD-Anlagen**.

Zur Erweiterung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir einen jungen, initiativen

## Bauingenieur ETH/HTL

für die Bearbeitung von Tragkonstruktionen im Hoch- und Tiefbau.

Wir wenden uns an einen initiativen Ingenieur mit 2-3 Jahren Praxis als Statiker, welcher selbstständig, motiviert und flexibel die anstehenden Aufgaben anpackt sowie bereit und fähig ist, diese mit EDV zu bearbeiten.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Gerne geben wir (Chr. Wieser oder A. Schärer) bei einer persönlichen Be- sprechung weitere Auskünfte.

### Ingenieurbüro Wieser + Co.

Beratende Ingenieure ASIC  
Rorschacherstrasse 21, 9000 St.Gallen  
Telefon 071/24 78 12

# Abegg

Unternehmensberatung AG

Rekrutierung von Kader und Spezialisten

Für die Geschäftsstelle in Zürich einer etablierten und erfolgreichen Ingenieurfirma, die im Bereich Geologie und Geotechnik sowie in Projekten des Spezialtiefbaus und des Umweltschutzes tätig ist, suche ich zur Ergänzung des kleinen Teams von Spezialisten einen

## Bauingenieur oder Geologen

Sie befassen sich mit Projektierungen im **Spezialtiefbau** und bearbeiten Projekte im Bereich Baugrunduntersuchungen. Ihre Expertentätigkeit wird sich, entsprechend Ihren Fachkenntnissen und Interessen, auch in die Bereiche **Umweltschutz**, Anlage und Sanierungen von Abfalldeponien, Verunreinigungssanierungen und Alternativenergien erweitern.

Nach Ihrem erfolgreich abgeschlossenen Studium als Bauingenieur oder als Geologe haben Sie einige Jahre praktische Berufserfahrung in einem Ingenieurbüro oder einer Baufirma erworben. Mindestens ebenso wichtig wie Ihre Fachkenntnisse ist Ihre

## überzeugende Persönlichkeit

Sie werden Ihr Aufgabengebiet sehr selbstständig bearbeiten, können aber auch gelegentlich mit Kollegen im Team zusammenarbeiten.

Über diese in jeder Hinsicht attraktive und entwicklungsähnliche Position informiere ich Sie gerne in einer persönlichen, vertraulichen Unterredung. Senden Sie mir bitte vorgängig Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie mich an. Auf meine Diskretion können Sie sich verlassen.

Johannes A. Abegg, lic. oec. publ.  
Stockerstrasse 6 (Rotes Schloss)  
8002 Zürich, Telefon 01/202 54 40

Unsere Ingenieurunternehmung ist gesamtschweizerisch in allen Sparten des Bauingenieurwesens, der Planung und der angewandten Informatik tätig. Unseren Mitarbeitern stehen moderne und effiziente **EDV- und CAD-Hilfsmittel** zur Verfügung.

Zur Verstärkung unseres Mitarbeiterteams suchen wir dynamische und selbständige

# Bauingenieure/ Kulturingenieure

für anspruchsvolle Aufgaben in den Fachgebieten:

- Tunnel- und Verkehrswegebau
- Verkehrs- und Umweltplanung
- Gesamterschliessungen und Siedlungswasserbau

Als Interessent verfügen Sie idealerweise über ein aktuelles theoretisches Wissen und einige Jahre Praxis und Erfahrung als Bauingenieur. Die Bereitschaft sich mit neuartigen Projekten zu befassen, setzen wir voraus. In persönlicher Hinsicht zählen Zuverlässigkeit, Kreativität, Organisationssinn und ein gesundes Durchsetzungsvermögen.

Wir bieten Ihnen verantwortungsvolle Tätigkeiten, grosszügige Anstellungsbedingungen, fortschrittliche Sozialleistungen, flexible Arbeitszeit usw.. Wenn Sie diesen Anforderungen entsprechen, können wir Ihnen **interessante Entwicklungsmöglichkeiten** anbieten.

Unsere Personalabteilung freut sich auf Ihre Bewerbung.

**Emch+  
Berger**

**Emch + Berger Bern AG**  
Ingenieurunternehmung  
Gartenstrasse 1, 3007 Bern  
Telefon 031 25 23 23

## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

Der Inhaber eines auf Jahre hinaus vollaustgelasteten

## Bauingenieurbüros

auf dem Platz Zürich bietet im Zuge seiner altersbedingten Nachfolgeplanung einem qualifizierten

## dipl. Bauingenieur ETH

die Chance, als Partner einzusteigen und nach kurzer Frist eine

## 50%-Beteiligung

zu übernehmen. Die Möglichkeit einer späteren Alleinübernahme des Büros ist gegeben. Unser Auftraggeber verfügt über ein sehr interessantes Kundenpotential und Referenzportefeuille. Er hat sich auf Industrie-, Spital-, Geschäfts- und Wohnbau spezialisiert. Sein Wunsch ist, mit einem Hochschul-Bauingenieur ins Gespräch zu kommen, der dank seiner Persönlichkeit und seines Fachwissens (insbesondere Statik und Konstruktion) von den Mitarbeitern anerkannt bzw. von den Auftraggebern geschätzt wird und damit die Kontinuität und das Renommee des Büros aufrechterhalten kann.

Interessierte Ingenieure im Idealalter von 30–40 Jahren möchten wir bitten, sich telefonisch oder schriftlich an uns zu wenden. Wir erteilen unter Zusicherung der Diskretion gerne ergänzende Auskünfte.

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**  
TALSTRASSE 20 8001 ZURICH TEL. 01 221 36 56

Wir suchen einen Nachfolger für unseren

## Betriebsleiter

der in absehbarer Zeit das Pensionierungsalter erreicht. Nach gründlicher Einarbeitung werden Sie verantwortlich sein für die gesamte Betonwaren- und Elementfertikation sowie das Kieswerk.

Als Ingenieur HTL (Bau oder Maschinen) verfügen Sie über Führungserfahrung, Initiative und Durchsetzungsvermögen. Kenntnisse der Betontechnologie und/oder Erfahrung in maschineller Fertigung wären von Vorteil.

Wenn Sie an dieser vielseitigen Dauerstelle in einem kleinen, modern eingerichteten und unabhängigen Unternehmen interessiert sind, senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an unsern Herrn Scartazzini.

**Betonwerke Lüsslingen AG**

4574 Lüsslingen, Tel. 065 / 22 22 51

Unternehmensberatung für Personal-,  
Führungs- und Ausbildungsfragen

Ein sehr gut fundiertes schweizerisches

## Unternehmen der Baustoffindustrie

mit starker Marktstellung hat mich beauftragt, einen dem Geschäftsführer direkt unterstellten

## Baufachmann als Verkaufsingenieur

zu suchen, und zwar für die Stadt Zürich sowie einige angrenzende Gebiete.

Der Stelleninhaber berät Ingenieure, Architekten, General- und Bauunternehmen sowie Stadt- und Kantonsbehörden. Die Beratung bezieht sich auf die Material- und Anwendungstechnik, die Bekanntmachung neuer Produkte und das Anbieten von Problemlösungen. Selbstverständlich kommt auch der Akquisition entsprechende Bedeutung zu, wobei die Aktivitäten auf nachhaltige und längerfristige Erfolge auszurichten sind.

Einem tüchtigen Baufachmann mit kommerzieller Ausrichtung eröffnet sich ein interessantes und selbständiges Betätigungsgebiet.

Der gesuchte Mitarbeiter muss überzeugend argumentieren können, vor allem aber glaubwürdig und beharrlich sein.

Interessenten orientiere ich gerne über das Unternehmen und die Position. Vorgängig bitte ich um Zusendung eines tabellarischen Lebenslaufes mit handschriftlichem Begleitschreiben. Absolute Diskretion ist für mein Büro selbstverständlich.

**Dr. W. Höning**

Brandschenkestr. 45, Postfach 868, 8039 Zürich, Tel. 01/202 94 88

Kleineres Ingenieurbüro in **DAVOS**  
sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## Tiefbauzeichner(in) (Fachrichtung Stahlbeton)

## Bauingenieur HTL

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit anspruchsvollen Bauaufgaben im konstruktiven Hoch- und Tiefbau.

Ein junges und aufgestelltes Team erwartet gerne Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

Ingenieurbüro **Künzli Weber Buol AG**

Promenade 119, 7270 Davos Platz, Tel. 083 / 5 33 36, P. Buol

## Meier+Steinauer

Bis 1995 werden jährlich 40 000 Altwohnungen reaktiviert.

## Bauen Sie Ihre Zukunft um:

Für die nächsten Jahrzehnte prognostizieren staatliche wie privatwirtschaftliche Unternehmen eine Verlagerung vom Neubau zum Umbau. Diese Marktentwicklung verlangt zunehmend nach neuen Spezialisten und Ausbildungsmethoden.

Seit über 10 Jahren sind wir ausschliesslich in diesem Marktsegment tätig und haben teil an wesentlichen Entwicklungen in der Sanierungstechnik.

Im Zuge einer weiteren Expansion suchen wir für die Bearbeitung anspruchsvoller Umbau- und Sanierungsvorhaben rasch möglichst

## Bauleiter

wenn möglich mit Umbauerfahrung

## Bauführer(innen)

mit einigen Jahren Baustellenerfahrung und dem Wunsch, sich in den Problemkreis der Altbausanierung einzuarbeiten.

Möchten Sie neue, aussichtsreiche Seiten der Baubranche kennenlernen? Wir bieten Ihnen grosszügige Anstellungsbedingungen, gute Sozialleistungen und Erfolgsbeteiligung. Sind Sie interessiert? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Wir laden Sie gern zu einem Gespräch ein.

**Meier + Steinauer, Architekten**  
Clausiusstrasse 41  
8006 Zürich  
Telefon 01 / 252 81 00



# Schall- und Brandschutz

Unser Auftraggeber ist ein Unternehmen des Wärme-, Kälte-, Schall- und Brandschutzes mit Sitz im Kanton Zürich.

Für den Aufbau und die Leitung einer neuen Abteilung «Innenausbau/Akustik» suchen wir eine engagierte, erfolgsorientierte Führungspersönlichkeit. Sind Sie

## Architekt, Ingenieur oder Techniker

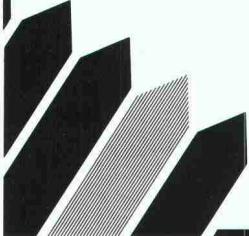
der auf diesem Gebiet Erfahrung mitbringt, und interessieren Sie sich für eine unternehmerische Herausforderung?

- **Ihre Aufgaben:** Beratung, Projektierung, Verkauf und Auftragsabwicklung
- **Ihre Gesprächspartner:** Architekten, Planer, Behörden, General- und Industrieunternehmen
- **Sie erwartet:** selbständiges Arbeiten, Verantwortung und Kompetenz, interessantes Salär, Gewinnbeteiligung sowie neutrales Firmenfahrzeug

Angesprochen? Bitte rufen Sie mich an, wenn Sie mehr über diese interessante Aufgabe wissen möchten, oder senden Sie mir Ihre Bewerbungsunterlagen. Diskretion ist garantiert.

Herbert Fend, Ing. HTL, MANPOWER Kaderkarriere, Kreuzplatz 20, Postfach 111, 8032 Zürich, Tel. 01 / 252 99 11

K5Q



**MANPOWER  
KaderKarriere**  
Zürich • Basel • Lausanne • Genf



## Ihre Karriere

## Auf Stahl + Beton gebaut!

Konstruktiver Ingenieurbau, Anwendung von weltbekannten Bauverfahren, Stähle und Verbindungs-Elemente haben unseren Kunden – fast konkurrenzlos – erfolgreich gemacht.

Wir suchen Kontakt zu einem kreativen und teamorientierten

## dipl. Bauingenieur ETH der im «technischen Herz des Unternehmens»

die Leitung der zentralen Abteilung für Technik und Entwicklung übernimmt.

- Zu Ihren Hauptaufgaben als Know-how-Träger gehören – nach einer gründlichen Einführung in das Spezialgebiet – die marktorientierte Weiterentwicklung der Anwendungs- und Materialtechnik. Als interner und externer Berater pflegen Sie intensive Kontakte zu Ihren Mitarbeitern, zu Kunden und Lieferwerken. Dabei können Sie auch Ihre Sprachkenntnisse (E/F) einsetzen.
- Ihre Praxis und Kenntnisse als Ingenieur liegen in den Bereichen Projektierung, Statik und Baustellenbetreuung (Brückenbau, Tiefbau oder Spezialgebiete). Haben Sie außerdem Interesse für die Materialtechnologie und Qualitätsfragen?
- Ihre persönlichen Chancen sind die anspruchsvolle technische Aufgabe, die Entwicklungsmöglichkeit in einem fortschrittlichen und international erfolgreichen Schweizer Unternehmen und die spätere Mitwirkung in der Geschäftsleitung als Leiter Technik. Es erwartet Sie eine aussergewöhnliche Kaderposition mit entsprechendem Salär.

Rufen Sie mich für eine erste telefonische Vorabklärung an, oder senden Sie mir Ihre Bewerbungsinformation, die ich vertraulich behandeln werde.

Herbert Fend, MANPOWER KaderKarriere, Kreuzplatz 20, Postfach 111, 8032 Zürich, Tel. 01 / 252 99 11

K5Q



**MANPOWER  
KaderKarriere**  
Zürich • Basel • Lausanne • Genf

# Ernst Winkler + Partner AG



Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams in der Abteilung **Brückenbau** einen begabten

## Bauingenieur ETH oder HTL

mit Erfahrung in Statik und Konstruktion. Für die Bearbeitung stehen moderne EDV-Anlagen zur Verfügung.

Wir bieten Ihnen sehr selbständige, anspruchsvolle Arbeiten, Ihren Fähigkeiten und Leistungen entsprechendes Gehalt sowie vorzügliche Sozialleistungen.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen. Für Auskünfte steht Ihnen Herr Mühlthaler gerne zur Verfügung.

**Ernst Winkler + Partner AG**, dipl. Bauing. ETH/SIA/ASIC  
Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Rikonerstrasse 4, 8307 Effretikon, Telefon 052 / 32 38 21

Welcher junge Baufachmann/-frau möchte sich zum

## Projektleiter(in)

ausbilden?

Bei uns finden Sie als initiativer Hochbauzeichner(in) oder Techniker(in) Gelegenheit dazu. Sie werden sorgfältig mit der Materie vertraut gemacht und können später selbstständig ein Projekt übernehmen.

Für weitere Informationen stehen Ihnen als Kontakt Personen gerne die Herren Steger und Bisang zur Verfügung.

## GLP BAU AG

Generalplaner  
Generalunternehmer  
Neptunstrasse 20  
8032 Zürich  
Telefon 01 / 252 44 63



**GERBER + OTT AG**  
Seestrasse 104 8820 Wädenswil  
Telefon 01/780 97 03

## Eine ausbaufähige Spitzenposition

Heute gilt unsere Aufmerksamkeit einem

## Architekten HTL oder Fachmann mit ähnlicher Ausbildung

Einem Mann, der seine **Stärken**, sein **Talent** und seine **berufliche Zukunft** nicht allein «im stillen Kämmerlein», sondern mehr und mehr auch in einer **herausfordernden und frontorientierten Aufgabe** sieht. Als

## Geschäftsführer

treffen Sie hier eine Position an, bei der Sie noch spüren, was es heißt, ein «Macher» zu sein.

Unsere Auftraggeberin ist eine **Bautreuhandfirma in Zürich-Wiedikon**. Die autonome Niederlassung eines renommierten Architektur- und Planungsbüros bietet einem **unternehmerisch denkenden Fachmann** die Möglichkeit, absolut **selbstständig** die **Überwachung, Planung und Leitung** von anspruchsvollen **Um- und Neubauten** zu übernehmen. Natürlich stehen Ihnen dabei die gesamte Infrastruktur des Hauptbüros und für die internen Arbeiten eine Sekretärin zur Verfügung.

Wir meinen: Für einen initiativen Fachmann eine echte Herausforderung. Ihr Kontakt mit uns lohnt sich auf jeden Fall.

Für nähere Informationen steht Ihnen der beauftragte Berater, **Herr X. Ott**, gerne zur Verfügung. Rufen Sie uns an oder richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung zur streng vertraulichen Behandlung an Herrn Ott persönlich. Besten Dank.

**Personalberatung · Stellenberatung für Fach- und Führungspersonal**



**GERBER + OTT AG**  
Seestrasse 104 8820 Wädenswil  
Telefon 01/780 97 03

Sind Sie ein initiativer und unternehmerisch denkender

## Architekt HTL

und sind ganz bewusst auf der Suche nach einer

## Führungsposition?

Dann möchten wir Sie heute mit Ihrer künftigen Stelle als

## Stv. des Geschäftsinhabers

bekanntmachen.

Unser Auftraggeber ist ein seit Jahren erfolgreiches, mittelgrosses **Architekturbüro** am linken Zürichseeufer. Spezialisiert auf **anspruchsvolle Wohn- und Geschäftsbauten**, hat sich die Firma ein hohes Niveau an Erfahrung und Know-how erworben.

In Ihrer kommenden Funktion als «Rechte Hand des Inhabers» werden Sie hier – neben Führung und Motivation Ihrer Mitarbeiter – vor allem mit der Oberaufsicht über die gesamte Projektbearbeitung betraut werden. Von der Planung über die Bauleitung bis hin zur Bauvollendung.

In einem persönlichen und informativen Gespräch werden wir Ihnen gerne alle weiteren Einzelheiten dieser attraktiven Position erläutern. Wir freuen uns auf den ersten Kontakt.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an unseren Berater, **Herrn X. Ott**, persönlich. Für vorabklärende Fragen steht er Ihnen auch gerne telefonisch zur Verfügung. Diskretion ist für uns selbstverständlich. Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen.

**Personalberatung · Stellenberatung für Fach- und Führungspersonal**

## bauleiter

sind sie der erfahrene fuchs mit fundierter ausbildung, der sich der herausforderung stellt, anspruchsvolle formale und konstruktive ideen auf der baustelle durchzusetzen?

## wir suchen sie

an attraktiven arbeitsplätzen in der neu restaurierten villa séquin planen wir in kollegialer zusammenarbeit umbauten, neubauten und restaurationen für private, industrie und öffentliche hand

rufen sie an 055. 31 10 55

beat ernst architekt htl  
villa séquin 8630 rüti

- dons artistiques, fasciné par une architecture graphique et plastique d'un niveau culturel
- pour la création de grands projets sur tous les continents, réalisés par nos propres sociétés
- disponibilité souhaitée pour des voyages possibles
- collaboration à long terme souhaitée
- expériences pratiques exigées

Faire offre écrite avec curriculum vitae et documents d'usage à  
Monsieur R. Cottier

## Eine Filiale sucht ihren Chef!

Unser Zweigbetrieb in **Schüpfheim LU** bietet Ihnen neben anderem:

- einen herausfordernd interessanten Auftragsbestand
- ein kameradschaftliches Team
- jene Selbständigkeit, der Sie sich gewachsen fühlen
- den Background des renommierten Hauptzurverkaufssitzes in Luzern

### H. Bachmann AG

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Münzgasse 2, 6000 Luzern 7  
Telefon 041 / 23 73 23

## Ihre Laufbahn.

Das Projekt **Bahn 2000** stellt für unsere Verkehrsplaner eine neue, sehr anspruchsvolle Herausforderung dar.

Die **Bauabteilung der Generaldirektion SBB in Bern** sucht für den Bereich **Planung und Koordination** einen jüngeren

### Verkehrsplaner

mit abgeschlossenem Hochschulstudium

Das Aufgabengebiet umfasst schwergewichtig die Planung sowie die verkehrs- und betriebstechnische Beurteilung von Eisenbahnanlagen. Dabei stehen Infrastrukturaufgaben im Rahmen der Bahn 2000 im Vordergrund. Die interdisziplinäre Zusammenarbeit mit Fachleuten aus andern Bereichen der Bahn gehört zum Alltag.

Von unserem neuen Mitarbeiter erwarten wir Kenntnisse in der Verkehrsplanung sowie die Fähigkeit, sich rasch in neue Probleme einzuarbeiten.

Wir führen Sie gerne in ein anspruchsvolles Tätigkeitsgebiet ein, welches – bei entsprechender Eignung – interessante Entwicklungs- und Aufstiegsmöglichkeiten bietet.

Interessiert? Senden Sie uns bitte Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugniskopien oder nehmen Sie telefonisch einen ersten Kontakt mit uns auf.

**Generaldirektion SBB**  
**Bauabteilung**  
**Personaldienst**  
**Postfach**  
**3030 Bern**  
**Tel. 031 / 60 26 44 (Herr Meyer)**



# BAULEITER

Für die örtliche Bauleitung suchen wir einen qualifizierten Mitarbeiter. Der externe Einsatz wird durch eine moderne Bauadministration unterstützt. Zeitgemäßes Leistungssalär.

**Egon Dachtler, Architekt SIA**  
Seestrasse 227, Horgen, 01 / 725 64 64

## Basel-Stadt

### Baudepartement

#### Tiefbauamt

Die folgenden neugeschaffenen Stellen sind zu besetzen:

**Projektleiter(in)**  
Ausbau öffentlicher Verkehr

**Projektleiter(in)**  
Masterplan Bahnhof SBB

**Projektleiter(in)**  
Nationalstrassen

#### Aufgaben:

Leitung und Begleitung sowie Koordination der Planung und Projektierung der obigen Grossvorhaben mit beauftragten Privatfirmen, als Assistent/in des Abteilungsleiters Planung und Projektierung des Tiefbauamtes.

#### Anforderungen:

- Bauingenieurdiplom (evtl. Kulturingenieurdiplom) einer technischen Hochschule
- mehrjährige Praxis in der Planung und Projektierung von anspruchsvollen Tief- und Verkehrsbauden insbesondere im städtischen Bereich
- Befähigung zur Führung von Mitarbeitern bzw. von beauftragten Projektierern
- Verhandlungsgeschick und Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck

#### Unser Angebot:

Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit im Rahmen von interdisziplinär zu lösenden Grossaufgaben sowie den Anforderungen dieser Kaderposition entsprechende Entlohnung bei fortschrittlichen Sozialleistungen.

Auskünfte erteilen der Stellvertreter des Kantonsingenieurs, Herr N. Baumann, Tel. 061 / 21 93 00 oder der Abteilungsleiter Planung und Projektierung, Herr O. Mlodzik, Tel. 061 / 21 93 29.

Schriftliche Bewerbungen mit Foto, Lebenslauf, Zeugniskopien und Handschriftprobe sind zu richten an das **Baudepartement Basel-Stadt**, Personalsekretariat, Münsterplatz 12, 4001 Basel.

Sie sind gewillt, Projektleiterfunktionen bei Neubauten und kleineren Umbauten zu übernehmen sowie die techn. Überwachung und den Unterhalt unserer Immobilien im **Raume Winterthur** zu betreuen.

## Baufachmann/ Architekt HTL

Wir verlangen eine abgeschlossene technische Ausbildung (Arch. HTL oder Bauzeichner), Kenntnisse im Schatzungswesen, Sinn für Innengestaltung und Erfahrung in Bauausführung, Deviseierung sowie fundierte Materialkenntnisse. Bewerber sollen sich zudem in administrativen Belangen auskennen und organisatorisches Flair besitzen.

Wenn Sie sich für diese entwicklungs-fähige und anforderungsreiche Stelle interessieren, bitten wir um Ihre schriftliche Bewerbung an den Schweizerischen Bankverein, z. Hd. Herrn M. Zeder, Personalchef, Bahnhofplatz 12, 8401 Winterthur.



## Schweizerischer Bankverein

Ihre Chance

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams je einen

## dipl. Bauingenieur ETH Bauingenieur HTL

### Fachrichtung Massiv- und Brückenbau

für anspruchsvolle Projekte im Hoch-, Tief- und Brückenbau.

#### Wir bieten:

- fortschrittliche Arbeitsbedingungen
- selbständige Tätigkeit
- fachlichen Rückhalt
- interessante Objekte
- Einführungsmöglichkeit in die Bauleitung
- moderne EDV-Anlage

#### Wir erwarten:

- abgeschlossene Ausbildung
- fundierte theoretische Kenntnisse
- Initiative
- Fähigkeit zur Zusammenarbeit im Team

Gerne erwarten wir Ihre telefonische oder schriftliche Kontaktnahme.

Ingenieurbüro **Bänziger + Köppel + Brändli**  
7304 Maienfeld, Winkel 134  
Tel. 085 / 9 35 66, Herr Dr. W. Brändli

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen initiativen

## Bauingenieur HTL

für die Planung und Projektierung von Verkehrsanlagen (Strassen, Wasserleitungen, Lichtsignalanlagen usw.) sowie

## Tiefbauzeichner(in)

oder

## Tiefbautechniker

zur Bearbeitung von Detailprojekten im Strassenbau und allgemeinen Tiefbau.

Interessenten melden sich bei:

**Zollinger + Erb, Ingenieurbüro AG**  
Meilistrasse 12, 8400 Winterthur, Tel. 052 / 23 95 23

## Technische und unternehmerische Herausforderung!

Meine mittelgrosse Klientenfirma pflegt neben konventionellem Hoch- und Tiefbau Spezialsparten, in denen sie ebenbürtig mit Grossfirmen konkurriert bzw. in Konsortien zusammenarbeitet. Zur Ablösung eines verdienten Kadermitgliedes wird ein

## Abteilungsleiter Untertagbau

(Mitglied der erweiterten GL)

Meine in der Zentralschweiz tätige Auftraggeberfirma ist selbständige Tochter-AG einer gesamtschweizerisch führenden Firmengruppe der Bau- und Bauzulieferbranche. Sie schafft eine dem Leiter direkt unterstellte neue Stelle und sucht einen

## generalistischen Ingenieur als Assistenten des Geschäftsleiters

Er wird sich teils als Projektleiter befassen mit der Erstellung neuer Anlagen im angestammten Geschäftsbereich sowie mit der Bearbeitung von Diversifikationsprojekten. Ein dynamischer, technisch vielseitiger und verhandlungsgewandter Maschinen- oder Bauingenieur mit Erfahrung im Anlagen-Engineering oder in der Bauunternehmung findet hier

- ein interdisziplinäres, gestaltungsfähiges und zukunftsgerichtetes Wirkfeld
- ein menschlich überblickbares Mittelunternehmen mit potenter Rückendeckung durch eine bedeutende, investitionsfreudige Gruppe
- bei Bewährung die Chance, in eine verantwortungsvolle Linienfunktion hineinzuwachsen
- attraktive, neuzeitliche Anstellungsbedingungen

Interessenten richten dokumentierte Bewerbungen mit handschriftlichem Begleitschreiben und Angabe ungefährer Salärwünsche an den beauftragten Personalberater, der die strikte Einhaltung von Sperrvermerken und Diskretionswünschen garantiert:

**Dr. S. Spörli**

Neustadtstrasse 7, 6003 Luzern, Telefon 041 / 23 16 20  
(Anrufe vorzugsweise 9.00–11.00)

für folgende Verantwortungsschwerpunkte gesucht:

- Selbständige Führung eines gesamtschweizerisch und teils auch international tätigen Unternehmensbereiches mit rund 80 Mitarbeitern und modernstem Maschinenpark
- Technische Beratung von Bauleitungen und Baukommissionen in anspruchsvollen baumethodischen Belangen
- Rechnen von Offerten und Weiterverfolgung der von der Direktion vorgebahnnten Auftragsakquisitionen

Ein dynamischer Tiefbauingenieur mit möglichst einschlägiger Unternehmungserfahrung findet hier

- interessante Problemstellungen, die sowohl ingenieurmäßig wie unternehmerisch herausfordern
- die kurzen Entscheidungswege einer Mittelfirma mit hohem technisch-organisatorischem Niveau
- tatkräftige Unterstützung durch aufgeschlossene Direktion und qualifizierte Bauführer (meist HTL)

Interessenten für diese anforderungs- und verantwortungentsprechend dotierte Führungsposition richten dokumentierte Bewerbungen mit handschriftlichem Begleitschreiben und Angabe ungefährer Salärerwartungen an den beauftragten Personalberater, der die strikte Einhaltung von Sperrvermerken und Diskretionswünschen garantiert:

**Dr. S. Spörli, Neustadtstr. 7, 6003 Luzern**

Telefon 041 / 23 16 10

(Anrufe vorzugsweise 9.00–11.00)



**Schweizer Gesellschaft  
für Entwicklung und Zusammenarbeit**

## Lieben Sie die Herausforderung?

Als unser neuer Mitarbeiter in

**Tansania (Ostafrika)**

sind Sie

## Ingenieur HTL (Bauführer oder Bautechniker)

mit

- mindestens 8 Jahren Erfahrung im Tiefbau
- guten Englischkenntnissen und der Bereitschaft, Suaheli zu lernen
- Organisations- und Führungsqualitäten
- viel Initiative
- Toleranz gegenüber Menschen mit einer anderen Mentalität
- entwicklungs-politischem Verständnis.

Das Strassenbauprojekt in den Distrikten Kilombero und Ulanga bietet Ihnen die ungewöhnliche **Chance**,

- sich einer beruflich und menschlich grossen Herausforderung zu stellen
- mit Menschen einer fremden Kultur zusammenzuleben und zu arbeiten
- Ihre Kreativität voll zu entfalten
- an vorderster Front einen massgebenden, sichtbaren Beitrag zur Lösung der Entwicklungsprobleme zu leisten.

**Beginn Ihres Einsatzes:** Frühjahr 1989 oder nach Vereinbarung. Der Einsatz eignet sich für Einzelausreisende oder Familien mit nicht schulpflichtigen Kindern.

Selbstverständlich erhalten Sie ein den Anforderungen entsprechendes Salär und die üblichen Sozialleistungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung oder Ihre telefonische Anfrage!

**Helvetas, Schweizer Gesellschaft  
für Entwicklung und Zusammenarbeit**  
St.Moritzstrasse 15, 8042 Zürich, Tel. 01/ 363 50 60 (Frau U. Ballmer)



**KANTON  
AARGAU**



**Aarg. Baudepartement**  
Abteilung Tiefbau

Wir suchen für unsere Unterabteilung Strassenbau einen qualifizierten

## Sektionschef

Dipl. Bau-Ing. ETH oder Ingenieur HTL

### Aufgaben:

- Projektleitung, Oberbauleitung sowie örtliche Bauleitung von Kantsstrassen-Bauvorhaben
- Führen eines kleinen internen Mitarbeiterstabes
- Federführung bei der Auftragsabwicklung durch private Ingenieurbüros und Unternehmungen

### Anforderungen:

- Hochschulbildung oder Abschluss einer Höheren Technischen Lehranstalt
- Mehrjährige praktische Tätigkeit und Erfahrung in der Projektierung und Ausführung von Strassenbauten
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr
- Persönlichkeit mit ausgeprägten Führungseigenschaften, Durchsetzungsvermögen und fundierter Berufserfahrung

### Wir bieten:

- Anspruchsvolle, vielseitige Tätigkeit mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen

Wir bitten Sie, uns Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugniskopien einzureichen.

**Aarg. Baudepartement, Abteilung Tiefbau,**  
zuhanden von Herrn A. Erne, Kantoningenieur  
Buchenhof, 5001 Aarau

# GEILINGER

Wir arbeiten für die Zukunft.  
Unsere Arbeit hat Zukunft.  
Gehen Sie mit uns in die Zukunft!

Mit der Hochisolationstechnologie **HIT** sind wir weltweit führend in energiesparenden Gebäudehüllen.

Mit Verdrängungslüftung und Strahlungskühlung haben wir die ersten Gebäude realisiert, welche für Komfort und Ökonomie neue Massstäbe setzen.

Wir realisieren derzeit in ganzheitlicher Planung von Hülle und Haustechnik eine neue Gebäude-Generation, welche wegweisend für die Zukunft ist.

Daher suchen wir Verstärkung durch aufgeschlossene, innovative **Heizungs-, Lüftungs-, Klima-Fachleute**, und zwar je einen

Können Sie sich für neue Ideen begeistern, möchten Sie sich für ganzheitliche Problemlösungen einsetzen, so senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.



## Ingenieur ETH (HLK)

für die Weiterentwicklung neuartiger Haustechniksysteme, für die fachliche Unterstützung unserer Lizenzpartner, für die Verkaufsunterstützung im Bereich Energiekonzepte sowie für die Ausbildung und die Umsetzung der Konzepte in die praktische Anwendung,

## Ingenieur HTL (HLK)

als Projektleiter für die Haustechnik bei **HIT**-Objekten. Diese Funktion enthält die Schwerpunkte Konzepterarbeitung, die Federführung und Kontrolle bei der Anlagenplanung, aber auch die Realisation der Projekte bis hin zu Abnahme durch den Kunden.

Zusatzauskünfte  
erhalten Sie von



052 / 88 15 29, H. Wanner  
052 / 88 14 10, Dr. B. Keller

# GEILINGER

Grüzefeldstrasse 47  
8401 WINTERTHUR



Wir sind ein expandierendes Büro mit Niederlassungen in der Deutsch- und Westschweiz sowie im Ausland.

Unsere Tätigkeit erstreckt sich auf die Bereiche Geologie, Hydrologie, Geotechnik, Abfallwirtschaft, Umweltschutz, Abwasserreinigung, Luftreinhaltung.

Zur Lösung vielseitiger und anspruchsvoller Aufgaben von der Projektierung bis zur Bauleitung suchen wir

## **Bauingenieure ETH Kulturingenieure ETH Bauingenieure HTL**

als Projektleiter oder Sachbearbeiter

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen oder auf Ihren Anruf (Herren Matter oder Schläppi verlangen).



**COLOMBISCHMUTZ DORTHE AG**  
Beratende Ingenieure und Geologen  
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12

Stadt St.Gallen



Wegen Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir für das Hochbauamt eine/n

## **Architekten/Architektin HTL oder eine/n**

### **eidg. dipl. Bauleiter/in**

In dieser Funktion sind Sie verantwortlich für den Gebäudeunterhalt der Volksschulhäuser. Sie überwachen den Gebäudedezustand, planen und leiten bauliche Unterhalts- und Umbauarbeiten. Für dieses vielseitige Aufgabengebiet stellen wir uns eine/n selbständigen Mitarbeiter/in mit technischem Flair vor.

**Stellenantritt:** nach Vereinbarung.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen der Stadtbaumeister F. Eberhard, Tel. 071/21 55 80.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind an das Personalamt zu richten.



Personalamt  
Rathaus  
9001 St.Gallen  
Tel. 071/21 54 15

Im Auftrag einer dynamischen und erfolgreichen **Generalunternehmung** auf dem Platz Zürich suchen wir in ein kleines **Planungsteam** einen(e) beweglichen(e), ideenreichen(e)

## **Hochbauzeichner(in)**

Die Aufgaben bieten die Möglichkeit, bei neuen Projekten (bis und mit Stadium Bauprojekt), mit dabei zu sein, wenn es um Abklärungen und Analysen, Nutzungsmöglichkeiten, Erschliessungen, Überbauungskonzepte geht.

Dabei redigiert der neue Mitarbeiter die entsprechenden Studienprojekte und Konzepte, optimiert bereits fertige Projekte, erstellt den Layout und die Auszüge sowie die erforderlichen Dokumentationen. Die Projekte sind sehr vielseitig, z.B. Wohngebäuden, Gewerbehäuser, Hotels usw.

Wir stellen Sie uns jugendlich, ideenreich, mit gestalterischem Flair sowie mit einem Schuss Humor vor.

Rufen Sie uns an, oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Wir sind gerne bereit, Sie genauer über die attraktive Stelle und die guten Anstellungsbedingungen zu informieren.



**Kaderconsult**

Unternehmens- und Personalberatung  
lic. oec. HSG R. Baucia Badenerstrasse 75 8004 Zürich  
Tel. 01/241 10 07 VPS/FSCP

## **Projektentwicklung – Bauplanung – Konzeptentwürfe**

Bei unserem Auftraggeber, einer aktiven und erfolgreichen Generalunternehmung, können Sie Ihre beruflichen Ziele und Vorstellungen selbständig und ideenreich realisieren. Wir suchen in die Abteilung Projektentwicklung eine(n)

## **Architekten(in)**

dem/der eine breitgefächerte Aufgabenpalette übertragen werden soll, die wie folgt umschrieben ist:

- Erarbeiten von Entscheidungsgrundlagen für die Akquisition von Bauland und die Beurteilung von Projekten.
- Formulierung von funktionalen, ökonomischen und architektonischen Zielsetzungen.
- Erarbeiten von Studien, Konzepten, Bebauungs- und Nutzungsplanungen.

Falls Sie eine vielseitige und selbständige Arbeit reizt, bei der Sie Ihre eigenen Ideen einbringen können, rufen Sie uns an, oder senden Sie uns die üblichen Unterlagen zu. Besten Dank!

Es erwartet Sie eine modern geführte GU mit überdurchschnittlichen Anstellungsbedingungen und Schulungsmöglichkeiten.

Wir behandeln Ihre Offerte absolut diskret und leiten Unterlagen und Informationen nur in Ihrem ausdrücklichen Einverständnis weiter.



**Kaderconsult**

Unternehmens- und Personalberatung  
lic. oec. HSG R. Baucia Badenerstrasse 75 8004 Zürich  
Tel. 01/241 10 07 VPS/FSCP

# CAD – Ihre Chance

Wir planen Hochbauten in Beton, Stahl und Holz. Schätzen Sie als

## Bauzeichner / Konstrukteur

- eine abwechslungsreiche Tätigkeit
- selbständige Baukontrollen
- gute Weiterbildungsmöglichkeiten

Wenn Sie gerne nach modernen Methoden arbeiten und schon bei der Einführung der 3D-CAD-Anlage dabei sein wollen, informieren Sie sich.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.



**steiner + buschor ag**

zhd. herrn feldmann  
ingenieur- und planungsbüro  
3401 burgdorf, telefon 034 220322

Für eine grössere, erfolgreiche Planungsfirma im Raum Basel suchen wir für die im Ausbau begriffene Abteilung Hochbauten einen jüngeren

## Architekten HTL

Das Aufgabengebiet der Abteilung umfasst die Planung, Projektierung und Bauleitung von Hochbauten, insbesondere von Industriebauten.

In der ersten Zeit werden Sie an den laufenden Projekten mitarbeiten; in einer späteren Phase können Sie Projekte selbständig vom Entwurf bis zur Ausführung durchziehen.

Für diese Position suchen wir einen jüngeren Architekten HTL (oder entsprechende Ausbildung), der idealerweise einige Jahre Erfahrung im Gewerbe- und Industriebau mitbringt. Die Firma verfügt über eine gut ausgebauten Infrastruktur (CAD usw.), so dass die Möglichkeit besteht, mit modernsten Mitteln zu arbeiten. Die Position bietet mit dem Grösserwerden der Abteilung die entsprechenden Entwicklungsmöglichkeiten.

Eine systematische Einführung ist gewährleistet.

Wenn Sie dieses Aufgabengebiet anspricht, erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen unser Herr W. Minder zur Verfügung. Wir bürgen für absolute Diskretion und leiten Ihre Unterlagen erst weiter, nachdem Sie mit uns ein ausführliches Gespräch geführt haben.



**ATAG**  
**Allgemeine Treuhand AG**

Allgemeine Treuhand AG, Kaderselektion  
4002 Basel, Aeschengraben 9, Telefon 061 / 54 88 88

# GIA

Beratende Ingenieure  
und Architekten

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen erfahrenen

## BAULEITER

Wir erwarten unternehmerisches Denken und zuverlässiges, selbstständiges Handeln.

Mehrere von uns geplante grössere Objekte in den Bereichen Industrie und Verwaltung werden in nächster Zeit realisiert. Bei der Bauleitung dieser sehr installationsintensiven Objekte handelt es sich um eine äusserst vielseitige, aber auch verantwortungsvolle Tätigkeit.

Interessenten, welche eine anspruchsvolle Vertrauensstelle und eine langfristige Zusammenarbeit anstreben, bitten wir um ihre Bewerbungsunterlagen.

**GIA AG, Beratende Ingenieure und Architekten**  
Sägestrasse 9, 8640 Rapperswil, Tel. 055 / 27 56 44

Wir suchen jungen, begabten

## Architekten ETH/HTL

evtl. auch Praktikant, zur Bearbeitung von Wettbewerben und Projekten.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

**H.P. Menn, dipl. Architekt ETH/SIA/BSA,**  
Poststrasse 43, 7000 Chur

## dipl. Architekt

im Hinblick auf Partnerschaft und spätere Büroübernahme.  
Wohnsitz in Bremgarten notwendig.

Kurzofferte bitte unter Chiffre 214 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Sind Planen, Organisieren, Verhandeln, Koordinieren und Überwachen Ihre Stärken? Dann können Sie diese als

## Bauleiter

bei uns voll einsetzen.

In einem Generalunternehmen für Renovationen und Umbauten sind genau diese Fähigkeiten wichtig; aber auch Flexibilität, Belastbarkeit und eine Berufsausbildung im Hochbau sind Voraussetzungen für ein interessantes und vielseitiges Arbeitsgebiet.

Möchten Sie gerne mehr erfahren? Dann rufen Sie bitte Herrn R. Ghenzi an oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

**RENUM**  
**BAU AG**

Generalunternehmung für  
Renovationen und Umbauten  
Grindelstrasse 5, 8304 Wallisellen  
Telefon 01 / 830 36 55

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**

Comme beaucoup d'autres bureaux nous souhaitons engager

## un architecte ETS ou un dessinateur expérimenté

... mais tous ne vous proposent pas:

- la participation à l'étude de projets importants et variés
- la possibilité de formation sur CAO et gestion informatique
- un cadre de travail agréable dans un atelier d'une dizaine de personnes
- l'assurance d'un engagement à long terme

Pour toute information complémentaire veuillez contacter:

**F. Vuillomenet**, architecte EPFL/SIA

ARCHITRAM SA, ch. A.-Pidou 5, 1007 LAUSANNE, Tel. 021 / 26 62 12

Gesucht nach Flims

## Bauzeichner(in)

zu sofortigem Eintritt.

Kleine Ein-Zimmer-Wohnung vorhanden.

**Rudolf Olgiati**, Telefon 081 / 39 12 56

## Stellengesuche

### Raum- und Umweltplaner (Dipl.-Ing. TH)

31 Jahre, dt., 3½ Jahre Berufserfahrung, sucht verantwortliche Tätigkeit in Ingenieurbüro, gegebenenfalls Beteiligung.

Bisherige Arbeitsfelder: Strassenraumgestaltung, Verkehrsplanung, UVP, Ortsplanung, EDV. Sprachen: D/F/E.

Offerten unter Chiffre 218 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur ETH

42jährig, mit langjähriger Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau, kürzlich vom Ausland zurückgekehrt, sucht anspruchsvolle Tätigkeit in Ingenieurbüro oder Unternehmung.

Zuschriften unter Chiffre SIA 209 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Kulturingenieur ETH

mit 2 Jahren Berufspraxis (Vermessung, EDV) sucht neue, interessante Tätigkeit (z.B. Raum- und Umweltplanung, Siedlungswasserbau) im Raum Basel oder Baden-Bern.

Kontaktnahme unter Chiffre 220 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Bauingenieur HTL/dipl. Baumeister

in langjähriger führender Stellung in grösserer Bauunternehmung sucht neue, anspruchsvolle Herausforderung. Arbeitsgebiet Region Zürich.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 217 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Junger Zimmermann

mit dem Ziel, Architektur zu studieren, sucht Anstellung in einem jungen, turbulenten, modernen Architekturbüro im Raum Bern, Biel, Solothurn oder Freiburg.

Ich freue mich auf Ihren Anruf. 01 / 764 12 32

### Junger, initiativer Bauingenieur HTL

mit Erfahrung in der Vermessung (Ingenieurvermessung im In- und Ausland) sucht interessante Stelle in der Sparte Tiefbau, Grundbau im Raum Baden, Zürich. Fremdsprache Englisch, Kenntnisse in Spanisch und Französisch. Späterer Auslandaufenthalt erwünscht.

Angebote unter Chiffre SIA 205 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur ETH/SIA

Anfang 50, mit langjähriger Erfahrung in Massiv-, Stahl- und Grundbau, zurzeit in leitender Stellung, sucht neue Führungsaufgabe in Unternehmung oder Dienstleistungsbetrieb oder aber auch Beteiligung an Ingenieurbüro.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 216 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses

Im Zentrum von Buchs SG, an der Bahnhofstrasse 35, **zu vermieten**

## Büroräume

in Einheiten ab etwa 50 m<sup>2</sup>. Innenausbau gemäss Ihren persönlichen Wünschen.

Optimale Infrastruktur.

Bezugstermin 1. Januar 1989 oder nach Vereinbarung.

Beratung und weitere Auskünfte:

### BALIVAG AG

Werdenbergstrasse 20  
9470 Buchs, Telefon 085 / 6 18 66

*Integraler Freiraum oder Gründekor...?*

## Landschaftsarchitekt SLPA

projektiert in **freier Mitarbeit** Freiraumgestaltungen für Architekten, die mehr als Gründekor wollen.

Zuschriften bitte unter Chiffre SIA 215 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Es könnte sein, dass Sie aus irgend einem Grund einen Bauleiter suchen.

Bauing. HTL mit guten Referenzen übernimmt in freier Mitarbeit

## Devisierungen und Bauleitungen

Für Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten.

Eigener PC für Devisierung, Baukostenüberwachung und Abrechnungen vorhanden.

Kontaktaufnahme unter Chiffre 211 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Kleineres Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau hat infolge Terminverschiebung freie Kapazität. Wir übernehmen Aufgaben im

## konstruktiven Ingenieurbau sowie Bauleitungen.

Kontaktaufnahme unter Chiffre 212 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Erfahrener Bauleiter übernimmt Bauleitungen

für Hoch- und Tiefbau in freier Mitarbeit.

Anfragen unter Chiffre SIA 210 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Ingenieurbüro mit langjähriger Erfahrung übernimmt

## Pauschalaufträge in Stahlbau

Projekt, Statik + Konstruktionspläne. Kantone ZH, SH, AG, LU, ZG

Offerte unter Chiffre 213 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Architekt HTL

mit grosser Erfahrung, übernimmt in freier Mitarbeit KV, Devisierungen, Ausführungsplanungen und Bauleitungen für Verwaltungs- und Industriebauten (oder auch öffentliche Bauten) im Gebiet der Nordostschweiz.

Anfragen an Chiffre 219 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Für Gesamt- oder Teilleistungen von Architekturarbeiten

wie Entwurf, Planung, Ausführung, Werkpläne, Bauberatung usw., empfiehlt sich – auch in freier Mitarbeit – nach 30jähriger Baupraxis im Raum Kt. Zürich und angrenzende Gebiete für termingerechte und kostengünstige Leistungen.

**Dipl. Architekt + Bauberater H. Keller, 8117 Fällanden, 01 / 825 22 84**

**Architekt/Planer mit In- und Auslanderfahrung sucht**

## Partnerschaft

mit Architekten, Raum Zürich und Umgebung.

Offeraten bitte unter Chiffre SIA 204 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Architekt HTL mit angegliederter GU in der Region Zürich und eigenen Landreserven für Wohn- und Geschäftsbauten sucht Kontakt zu selbständigen

## Entwurfsarchitekten

mit zeitgemässen Ideen zwecks Zusammenarbeit und Erteilung von Vorprojekt- und Projektierungsaufträgen.

Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 194 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Erfahrenes Planungsteam mit Tätigkeitsschwerpunkten im Industrie-, Gewerbe- und Verwaltungsbau sowie im Tiefbau (Inland und Ausland) hat noch freie Kapazitäten. Wir übernehmen Gesamt- oder Teilleistungen in den Sektoren:

- |                            |             |                          |
|----------------------------|-------------|--------------------------|
| <b>- Architektur</b>       | <b>für:</b> | <b>- Entwurf/Planung</b> |
| <b>- Bauingenieurwesen</b> |             | <b>- Devisierung/</b>    |
| <b>- Haustechnik</b>       |             | <b>Bauleitung</b>        |
|                            |             | <b>- Kostenkontrolle</b> |

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 138 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**ISOFEN®**

ISOFEN AG, Fensterfabrik  
8834 Schindellegi-Chaltenboden,

Telefon 01 784 04 30

**KÜNDIG + FIERZ AG**  
**BAUT ÖFFENTLICHE WC-ANLAGEN**

8001 Zürich Rennweg 20 01/211 30 67

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Telefax 01/201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. HTL, leitender Redaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 170.—
Einzelnummer	Fr. 6.50
	Fr. 185.—
	Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.

Einzelnummern sind bei der Redaktion erhältlich

Bestellungen für Abonnemente sowie

Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,  
8045 Zürich, Telefon 01/207 80 91,  
Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

#### Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

##### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01/251 24 50 Telefax 01/251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021/37 72 72 Telefax 021/37 02 80
--	---

#### Satz + Druck

Jean Frey Druck  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01/207 72 72

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

En Bassenges, 1024 Ecublens, Tel. 021/693 20 98, Telefax 021/693 20 84

#### Abonnemente:

Schweiz: 1 Jahr	Fr. 113.—	Ausland: Fr. 122.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

#### SIA-Normen

SIA-Normen und Dokumentationen sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat, Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01/201 15 70



Tonangebend für Tonprodukte

**KELLER<sub>AG</sub> ZIEGELEIEN**

10er Serie

11

12

13

14

15

20er Serie

21

22

23

24

25

30er Serie

31

32

33

34

35

## KE-Gelenkanker

Die ideale Verbindung  
im Zweischalenmauerwerk

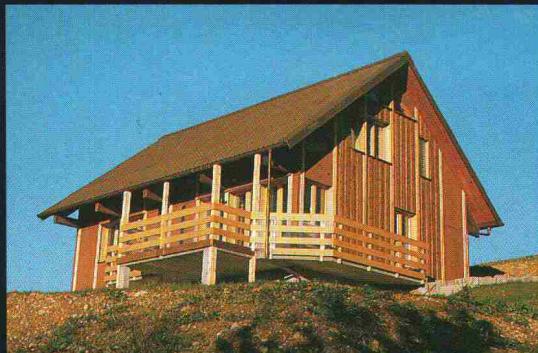


**Keller AG Ziegeleien**

8422 Pfungen

Telefon 052 3110 21

Coupon für Prospekt KE-Gelenkanker  
Name \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Z \_\_\_\_\_

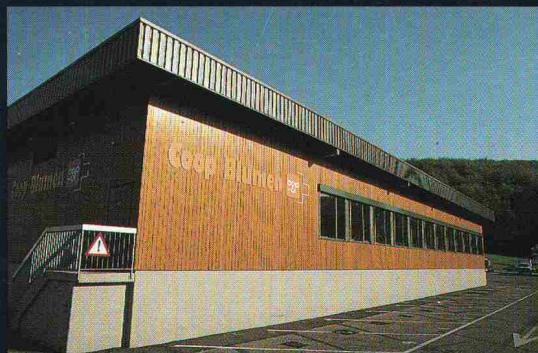


## Hausbau

«Low cost»-Holzhaus  
System Häring

## Solarbau

Wintergarten  
in Holz – Alu  
System Häring «Lignal»



## Gewerbebau

Vorfabrizierter  
Holz-Skelettbau 2000 m<sup>2</sup>  
System Häring

## Landwirtschaft

Gross-Scheune mit  
neuzeitlicher Ingenieur-  
Holzkonstruktion  
im Entlebuch



## Brückenbau

Fortschrittlicher Brückenbau  
am San Bernardino-Pass  
in Holz, in Zusammenarbeit  
mit TBA Kt.GR.

## Industrie

Dreigelenksystem-Lagerhalle  
in Attisholz



## Umwelt

Tropischer Garten  
in Neuenburg  
Filigrane Raumstruktur  
System Häring Ensphere

## Freizeit

Eisbahn Schaffhausen, anspruchs-  
volle Tragkonstruktion in Brett-  
schichtholz für Membrandach in  
Zusammenarbeit mit SARNA AG

# HÄRING HOLZTECHNOLOGIE

*Der umweltfreundliche Baustoff Holz  
baut mit an der Zukunft  
zusammen mit Ihrem kompetenten  
Spezialisten Häring & Co. AG  
Schlossstrasse 3, 4133 Pratteln*



Telefon 061 - 8217181  
Telefax 061 - 8217743  
Telex 96 80 05